

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
LIMITED

A/C.2/L.1427  
19 September 1975

RUSSIAN

ORIGINAL: CHINESE/ENGLISH/FRENCH/  
RUSSIAN/SPANISH

Тридцатая сессия  
ВТОРОЙ КОМИТЕТ  
Пункт 58g повестки дня

ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

МИРОВАЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ ПРОГРАММА

Записка Секретариата

Ниже воспроизводится текст проекта резолюции, принятие которого было рекомендовано Генеральной Ассамблее Экономическим и Социальным Советом в его решении 118 (LIX) от 30 июля 1975 года:

"Преобразование Межправительственного комитета Организации  
Объединенных Наций/ФАО по Мировой продовольственной  
программе в Комитет по политике и программам  
продовольственной помощи"

Генеральная Ассамблея,

напоминая о своей резолюции 3348 (XXIX), в которой она одобряет резолюции Всемирной продовольственной конференции,

принимая во внимание, что в пункте 6 резолюции XXII Всемирной продовольственной конференции рекомендуется реорганизовать Межправительственный комитет Организации Объединенных Наций/ФАО по Мировой продовольственной программе таким образом, чтобы он имел возможность помогать в разработке и координации, рекомендованной Всемирной продовольственной конференцией 1/, политики краткосрочной и долгосрочной продовольственной помощи,

1/ Report of the World Food Conference. Rome, 5-16 November 1974 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.75.II.A.3), гл. II.

напоминая о резолюциях 2/, предусматривающих заседание Мировой продовольственной программы в качестве программы, проводимой совместно Организацией Объединенных Наций и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, и учреждающих с целью обеспечения руководства в вопросах политики, управления и деятельности Межправительственный комитет в составе двадцати четырех членов, половина из которых избирается Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и половина - Экономическим и Социальным Советом,

соглашаясь с предложениями, внесенными по рекомендации Межправительственного комитета Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций на его шестьдесят шестой сессии и Экономическим и Социальным Советом на его пятьдесят девятой сессии, о преобразовании Межправительственного комитета с целью обеспечения эффективной разработки и координации многосторонних, двусторонних и неправительственных программ продовольственной помощи в свете рекомендаций, изложенных в резолюции XVIII Всемирной продовольственной конференции,

стремясь в то же время максимально сохранить установившиеся правила и процедуры, касающиеся функционирования Мировой продовольственной программы,

1. постановляет, что Межправительственный комитет Организации Объединенных Наций/ФАО по Мировой продовольственной программе будет преобразован в Комитет по политике и программам продовольственной помощи (именуемый далее "Комитетом"), который будет состоять из 30 государств-членов Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций или государств-членов Организации Объединенных Наций, 15 из которых будут избираться Экономическим и Социальным Советом и 15 - Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, причем предусматривается, что выбывающие члены имеют право быть переизбранными;

2. постановляет, что государства, уже избранные в качестве членов Межправительственного комитета Организации Объединенных Наций/ФАО по Мировой продовольственной программе в соответствии с положениями предыдущих резолюций, останутся членами Комитета на оставшийся срок своих полномочий, и предлагает Экономическому

---

2/ Резолюция 1/61 и 4/65 Конференции Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и резолюции 1714 (XVI) и 2095 (XX) Генеральной Ассамблеи.

и социальному Совету и Совету Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций избрать по три дополнительных члена, при этом по одному члену сроком на один год, по одному члену сроком на два года и по одному члену сроком на три года З/;

3. постановляет, что в дальнейшем все члены Комитета будут избираться на срок в три года, и предлагает Экономическому и Социальному Совету и Совету Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций предусмотреть положения, обеспечивающие, чтобы сроки полномочий пяти членов, избираемых каждым из двух Советов, истекали в каждом календарном году;

4. предлагает Экономическому и Социальному Совету и Совету Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций при избрании членов Комитета принимать во внимание необходимость сбалансированного представительства экономически развитых и развивающихся стран и другие соответствующие факторы, такие, как представительство потенциально участвующих стран, как доноров, так и получателей, справедливое географическое распределение и представительство как развитых, так и развивающихся стран, имеющих коммерческие интересы в международной торговле продовольствием, в особенности тех, которые в значительной мере зависят от этой торговли;

5. постановляет далее, что в дополнение к осуществлению функций, ранее выполнявшихся Межправительственным комитетом, Комитет будет оказывать помощь в разработке и координации рекомендованной Всемирной продовольственной конференцией политики краткосрочной и долгосрочной продовольственной помощи и будет, в частности:

а) обеспечивать общее руководство в вопросах политики, управления и деятельности Мировой продовольственной программы;

б) являться форумом для межправительственных консультаций по национальным и международным программам и политике продовольственной помощи;

---

З/ Настоящее решение предполагает, что предложенная резолюция будет принята Генеральной Ассамблеей после проведения последующей за Конференцией сессии Совета Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в ноябре 1975 года, на которой Совет должен избрать четырех членов Межправительственного комитета для заполнения соответствующего числа вакансий. Однако, если Генеральная Ассамблея примет данную резолюцию до этой сессии Совета, то Совет на упомянутой сессии должен будет заполнить эти четыре вакансии, а также избрать трех дополнительных членов.

/...

с) периодически рассматривать общие тенденции в потребностях и наличии продовольственной помощи;

д) рекомендовать правительствам через Всемирный продовольственный совет пути совершенствования политики и программ продовольственной помощи в таких вопросах, как порядок очередности программ, товарная структура продовольственной помощи и другие смежные вопросы;

е) формулировать предложения для более эффективной координации многосторонних, двусторонних и неправительственных программ продовольственной помощи, включая и чрезвычайную продовольственную помощь;

ф) периодически рассматривать ход выполнения рекомендаций, сделанных Всемирной продовольственной конференцией в отношении политики в области продовольственной помощи;

6. постановляет также, что Комитет будет ежегодно представлять доклады Экономическому и Социальному Совету и Совету Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, которые при рассмотрении докладов Комитета будут учитывать обязанности Всемирного продовольственного совета, и что Комитет будет представлять периодические и специальные доклады Всемирному продовольственному совету;

7. постановляет, чтобы Комитет, как правило, проводил регулярные сессии два раза в год, а также такие специальные сессии, которые он сочтет необходимыми или которые будут созываться по требованию Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в консультации с Директором-исполнителем Мировой продовольственной программы или по просьбе, представленной в письменном виде по крайней мере одной третью членов Комитета;

8. постановляет далее, что Комитет будет возглавляться Директором-исполнителем Мировой продовольственной программы, осуществляющим свою деятельность в консультации с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, и что в этом отношении Директор-исполнитель будет руководствоваться соответствующими положениями Общих правил Мировой продовольственной программы и, в частности, по-прежнему будет в максимально возможной степени использовать технические службы Организации Объединенных Наций и ее вспомогательных органов, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций без дублирования работы таких служб;

/...

9. призывает Комитет принять свои собственные правила процедуры, которые будут основываться на правилах процедуры, ранее применявшихся Межправительственным комитетом, а также предусмотреть положение о приглашении государств-членов Организации Объединенных Наций или Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, которые не являются членами Комитета, принимать участие в его работе;

10. уполномочивает Комитет создать такие вспомогательные органы, которые могут явиться необходимыми для выполнения им своих функций;

11. поставляет, что назначение Директора-исполнителя, образование административных органов, процедуры, финансирование и другие рабочие мероприятия Мировой продовольственной программы по-прежнему будут *mutatis mutandis* регулироваться "основными документами Мировой продовольственной программы".

-----